# COUNCIL DECISION

## of 15 October 1984

## authorizing the extension or tacit renewal of certain trade agreements concluded between the Member States and third countries

(84/492/EEC)

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community, and in particular Article 113 thereof,

Having regard to Council Decision 69/494/EEC of 16 December 1969 on the progressive standardization of agreements concerning commercial relations between Member States and third countries and on the negotiation of Community agreements (1), and in particular Article 3 thereof,

Having regard to the proposal from the Commission,

Whereas extension or tacit renewal beyond the end of the transitional period was last authorized in the case of the Agreements and Protocols listed in the Annex by Council Decision 83/401/EEC (2);

Whereas the Member States concerned have, with a view to avoiding disruption of their commercial relations with the third countries concerned based on agreement, requested authorization to extend or renew the abovementioned Agreements;

Whereas, however, most of the areas covered by these national agreements are henceforth the subject of Community agreements; whereas in this situation there should be authorization for the maintenance of national agreements only for those areas not covered by Community agreements; whereas, in addition, such authorization should not, therefore, adversely affect the obligation incumbent upon the Member States to avoid and, where appropriate, to eliminate any incompatibility between such agreements and the provisions of Community law;

Whereas the provisions of the instruments to be either extended or tacitly renewed should not, furthermore, during the period under consideration, constitute an obstacle to the implementation of the common commercial policy;

Whereas the Member States concerned have declared that the extension or tacit renewal of these agreements would neither constitute an obstacle to the opening of Community negotiations with the third countries concerned and the transfer of the commercial substance thereof to Community agreements nor, during the period under consideration, hinder the adoption of the measures necessary to complete the standardization of the import arrangements applied by the Member States;

Whereas at the conclusion of the consultations provided for in Article 2 of Decision 69/494/EEC it was established, as the aforesaid declarations by the Member States concerned confirm, that the provisions of the agreements to be extended or tacitly renewed would not, during the period under consideration, constitute an obstacle to the implementation of the common commercial policy;

Whereas, in these circumstances, the agreements concerned may be either extended or tacitly renewed for a limited period,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

*Article 1*

The Trade Agreements and Protocols between Member States and third countries listed in the Annex hereto may be extended or tacitly renewed up to the dates indicated for each of them for those areas not covered by agreements between the Community and the third countries concerned and in so far as their provisions are not contrary to existing common policies.

*Article 2*

This Decision is addressed to the Member States.

Done at Luxembourg, 15 October 1984.

*For the Council*

*The President*

J. BRUTON

(1) OJ No L 326, 29. 12. 1969, p. 39.
(2) OJ No L 233, 24. 8. 1983, p. 19.

*BILAG — ANHANG — ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ — ANNEX — ANNEXE — ALLEGATO — BIJLAGE*

| Medlemsstat | Tredjeland | Aftalens art og datering | Udløb efter forlængelse eller videreførelse |
|---|---|---|---|
| Mitgliedstaat | Drittland | Art und Datum des Abkommens | Ablauf nach Verlängerung |
| Κράτος μέλος | Τρίτη χώρα | Φύση και ημερομηνία της συμφωνίας | Ημερομηνία λήξεως κατόπιν της παρατάσεως ή της σιωπηράς ανανεώσεως |
| Member State | Third country | Type and date of Agreement | Extended until |
| État membre | Pays tiers | Nature et date de l'accord | Échéance après reconduction |
| Stato membro | Paese terzo | Natura e data dell'accordo | Scadenza dopo il rinnovo |
| Lid-Staat | Derde land | Aard en datum van het akkoord | Vervaldatum na verlenging |
| BENELUX | Japon / Japan | Accord commercial / Handelsakkoord 8. 10. 1960<br>Protocoles et agreed minutes / Protocollen en Agreed minutes 13. 4. 1963<br>Échange de lettres / Briefwisseling 30. 4. 1963 | 31. 12. 1985 |
| DANMARK | Argentina | Handels- og betalingsaftale 25. 11. 1957 | 31. 12. 1985 |
| | Elfenbenskysten | Handelsaftale 23. 11. 1966 | 9. 1. 1986 |
| | Irak | Handelsaftale 13. 1. 1960 | 13. 1. 1986 |
| | Israel | Handelsaftale 14. 11. 1952 | 14. 11. 1985 |
| | Østrig | Vareudvekslingsaftale 29. 11. 1948 | 28. 11. 1985 |
| | Portugal | Vareudvekslingsaftale 2. 6. 1950 | 31. 12. 1985 |
| DEUTSCHLAND | Arabische Republik Ägypten | Abkommen über den Warenverkehr 18. 2. 1956 | 31. 12. 1985 |
| | Argentinien | Handels- und Zahlungsabkommen 25. 11. 1957 | 31. 12. 1985 |
| | Äthiopien | Wirtschafts- und Handelsabkommen 21. 4. 1964 | 31. 12. 1985 |
| | Brasilien | Handelsabkommen 1. 7. 1955 | 31. 12. 1985 |
| | Chile | Protokoll über Handels- und Zahlungsverkehr 2. 11. 1956 | 31. 12. 1985 |
| | Benin | Wirtschaftsabkommen 19. 6. 1961 | 31. 12. 1985 |
| | Elfenbeinküste | Wirtschaftsabkommen 18. 12. 1961 | 31. 12. 1985 |
| | Finnland | Notenwechsel 3. 12. 1969 | 2. 12. 1985 |
| | Gabun | Wirtschaftsabkommen 11. 7. 1962 | 31. 12. 1985 |
| | Guinea | Wirtschaftsabkommen 19. 4. 1962 | 31. 12. 1985 |
| | Irak | Handelsabkommen 7. 10. 1951 | 31. 1. 1986 |
| | Japan | Handelsabkommen 1. 7. 1960 | 31. 12. 1985 |
| | Kamerun | Handelsabkommen 8. 3. 1962 | 31. 12. 1985 |
| | Kenia | Wirtschafts- und Handelsabkommen 4. 12. 1964 | 31. 12. 1985 |
| | Kongo | Wirtschaftsabkommen 30. 10. 1962 | 31. 12. 1985 |
| | Madagaskar | Wirtschaftsabkommen 6. 6. 1962 | 31. 12. 1985 |
| | Marokko | Handelsabkommen und Briefwechsel 15. 4. 1961<br>Protokoll 20. 1. 1964 | 31. 12. 1985 |
| | Neuseeland | Handelsabkommen 20. 4. 1959 | 31. 12. 1985 |
| | Niger | Wirtschaftsabkommen 14. 6. 1961 | 31. 12. 1985 |
| | Nigeria | Handelsabkommen 25. 3. 1963 | 31. 12. 1985 |

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| DEUTSCHLAND *(Fortsetzung)* | Österreich | Handelsabkommen | 13. 5. 1954 | 31. 12. 1985 |
| | | Briefwechsel und Protokoll | 21. 1. 1963 | |
| | Obervolta | Wirtschaftsabkommen | 8. 6. 1961 | 31. 12. 1985 |
| | Pakistan | Handelsabkommen und Protokoll | 9. 3. 1957 | 31. 12. 1985 |
| | Paraguay | Handelsabkommen | 25. 7. 1955 | 31. 12. 1985 |
| | Schweiz | 21. Zusatzprotokoll zum (aufgehobenen) deutsch-schweizerischen Handelsabkommen | 13. 9. 1977 | 31. 12. 1985 |
| | Sambia | Wirtschaftsabkommen | 10. 12. 1966 | 31. 12. 1985 |
| | Sierra Leone | Wirtschaftsabkommen | 13. 9. 1963 | 31. 12. 1985 |
| | Somalia | Handelsabkommen | 19. 1. 1962 | 31. 12. 1985 |
| | Sri Lanka | Handelsabkommen | 1. 4. 1955 | 31. 12. 1985 |
| | Südafrika | Liste der Einfuhrkontingente | | 31. 8. 1985 |
| | Tansania | Handels- und Wirtschaftsabkommen | 6. 9. 1962 | 31. 12. 1985 |
| | Tschad | Wirtschaftsabkommen | 31. 5. 1963 | 31. 12. 1985 |
| | Tunesien | Handelsabkommen und Zusatzprotokoll | 29. 1. 1960<br>22. 12. 1963 | 31. 12. 1985 |
| | Uganda | Handelsabkommen | 17. 3. 1964 | 31. 12. 1985 |
| | Zentralafrikanische Republik | Wirtschaftsabkommen | 29. 12. 1962 | 31. 12. 1985 |
| | Zypern | Handelsabkommen | 30. 10. 1961 | 31. 12. 1985 |
| ΕΛΛΑΔΑ | Καναδάς | Εμπορική συμφωνία | 25. 8. 1947 | 28. 8. 1985 |
| | Σουδάν | Εμπορική συμφωνία | 10. 10. 1978 | 10. 10. 1985 |
| | Ζαΐρ | Εμπορική συμφωνία | 3. 10. 1968 | 3. 10. 1985 |
| | Κορέα | Εμπορική συμφωνία | 4. 10. 1974 | 4. 10. 1985 |
| | Κύπρος | Εμπορική συμφωνία | 23. 8. 1962 | 23. 8. 1985 |
| FRANCE | Argentine | Accord commercial et de paiement | 25. 11. 1957 | 31. 12. 1985 |
| | Autriche | Accord commercial et protocole | 26. 7. 1963 | 31. 12. 1985 |
| | Espagne | Accord commercial | 27. 11. 1963 | 31. 10. 1985 |
| | Islande | Accord économique | 6. 12. 1951 | 31. 12. 1985 |
| | Israël | Accord commercial | 10. 7. 1953 | 31. 12. 1985 |
| | | Protocole | 16. 1. 1967 | |
| | | Échange de lettres | 24. 12. 1968 | |
| | Japon | Accord commercial et protocole | 14. 5. 1963 | 10. 1. 1986 |
| | | Protocole | 26. 7. 1966 | |
| | Mexique | Accord commercial | 11. 7. 1950 | 28. 11. 1985 |
| | Norvège | Accord commercial | 3. 7. 1951 | 31. 12. 1985 |
| | | Protocole | 2. 4. 1960 | |
| | | Échange de lettres | 6. 2. 1964 | |
| | Portugal | Agreement commercial | 25. 3. 1961 | 31. 12. 1985 |
| | Suède | Accord commercial | 3. 3. 1949 | 31. 12. 1985 |
| | Suisse | Accord commercial | 21. 11. 1967 | 31. 12. 1985 |
| | Turquie | Accord commercial | 31. 8. 1946 | 31. 12. 1985 |
| | Yougoslavie | Accord commercial | 25. 1. 1964 | 31. 12. 1985 |
| | | Protocole | 6. 5. 1970 | |
| IRELAND | Norway | Trade Agreement | 2. 7. 1951 | 31. 12. 1985 |
| ITALIA | Argentina | Accordo commerciale e scambio di note | 25. 11. 1957 | 31. 12. 1985 |
| | Canada | Modus vivendi commerciale | 28. 4. 1948 | 31. 12. 1985 |
| | Costa Rica | Modus vivendi commerciale e scambio di note | 20. 2. 1953<br>23. 6. 1953 | 12. 11. 1985 |
| | Giappone | Agreed minutes | 31. 12. 1969 | 30. 9. 1985 |
| | Guatemala | Modus vivendi commerciale | 6. 6. 1936 | 31. 12. 1985 |
| | Irak | Accordo commerciale | 30. 9. 1963 | 30. 11. 1985 |

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| ITALIA *(segue)* | Malta | Accordo commerciale | 28. 7. 1967 | 31. 12. 1985 |
| | Marocco | Accordo commerciale | 28. 1. 1961 | 31. 12. 1985 |
| | | Protocollo | 24. 2. 1963 | |
| | Messico | Accordo commerciale | 15. 9. 1949 | 31. 12. 1985 |
| | | Protocollo | 28. 10. 1963 | |
| | | Scambio di note | 20. 7. 1963 | |
| | Pakistan | Accordo commerciale | 10. 1. 1961 | 10. 1. 1986 |
| | Paraguay | Accordo commerciale | 8. 7. 1959 | 23. 1. 1986 |
| | Portogallo | Accordo commerciale e scambio di note | 4. 3. 1961 | 31. 12. 1985 |
| | | Scambio di lettere | 30. 12. 1961 | |
| | Repubblica araba d'Egitto | Protocollo commerciale | 29. 4. 1959 | 31. 12. 1985 |
| | Siria | Accordo commerciale | 10. 11. 1955 | 31. 12. 1985 |
| | Tunisia | Accordo commerciale e protocollo addizionale | 23. 11. 1961<br>2. 8. 1963 | 31. 12. 1985 |
| NEDERLAND | Arabische Republiek Egypte | Handelsovereenkomst | 21. 3. 1953 | 31. 12. 1985 |
| | Argentinië | Handels- en betalingsovereenkomst | 25. 11. 1957 | 31. 12. 1985 |
| | Turkije | Handelsakkoord | 6. 9. 1949 | 31. 12. 1985 |
| UNITED KINGDOM | Spain | Trade and Payments Agreement and subsequent Exchanges of Notes | 23. 6. 1948 | 31. 12. 1985 |
| UEBL / BLEU | Argentine / Argentinië | Accord commercial et de paiement / Handels- en betalingsakkoord | 25. 11. 1957 | 31. 12. 1985 |
| | Finlande / Finland | Accord commercial / Handelsakkoord | 8. 11. 1955 | 30. 9. 1985 |
| | Pakistan | Accord commercial / Handelsakkoord | 15. 3. 1952 | 31. 12. 1985 |